

**Zweite Satzung zur Änderung der Fachstudien- und Prüfungsordnung
für das Fach Französisch im Lehramtsstudiengang
an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg**

Vom 29. September 2014

Aufgrund von Art. 13 Abs. 1 in Verbindung mit Art. 61 Abs. 2 des Bayerischen Hochschulgesetzes (BayHSchG) erlässt die Universität Erlangen-Nürnberg folgende Änderungssatzung:

§ 1

Die Fachstudien- und Prüfungsordnung für das Fach Französisch im Lehramtsstudiengang an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg vom 9. März 2009, geändert durch Satzung vom 24. September 2010, wird wie folgt geändert:

1. Der Hinweis eingangs der Satzung enthält folgende neue Fassung:

„Hinweis:

Für Studierende, die ihr Studium vor Inkraft-Treten der letzten Änderungssatzung aufgenommen haben: Bitte beachten Sie auch die vorangegangenen Änderungssatzungen mit ihren Übergangsbestimmungen.“

2. In § 1 werden nach der Zahl „2009“ die Worte „in der jeweils geltenden Fassung“ eingefügt.

3. § 5 erhält folgende neue Fassung:

„§ 5 Inhalt, Aufbau und Gliederung des Studiums

Im Studium des Faches Französisch für das Lehramt an Gymnasien sind folgende Module erfolgreich abzulegen:

1. Im Bereich Fachwissenschaft 1. bis 6. Semester:

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung pro Semester in ECTS-Punkten									Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote	
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.			
Basismodul Französische Sprachpraxis 1	Grammaire cours élémentaire I (groupe nominal)		2			10	4										Grammatikklausur 90' Test in Wortschatz und Idiomatik 90' Modulnote = Note der besseren Klausur	1
	Vocabulaire, idiomatique et civilisation I		2				4											
	Communication orale		2				2											
Basismodul Französische Sprachpraxis 2	Vocabulaire, idiomatique et civilisation II		2			10		4									Portfolioprüfung: Grammatikklausur 90' (40%), Test in Wortschatz und Idiomatik 90' (40%), Aussprachetest ca. 15' (20%)	1
	Grammaire cours élémentaire II (groupe verbal)		2				4											
	Phonétique pratique, orthophonie et intonation		2				2											
Basismodul Einführung in die Frankoromanistik	Basisseminar französische Sprachwissenschaft				2	10	5										Klausur Sprachwissenschaft 90' Klausur Literaturwissenschaft 90' Modulnote = Note der besseren Klausur	1
	Basisseminar französische Literaturwissenschaft				2		5											
Aufbaumodul Französische Sprachwissenschaft 1	Phonetik und Phonologie des Französischen		1			5		2									Portfolioprüfung: Klausur Phonetik 45' (30%), Referat und Hausarbeit 10 S.(70 %)	1
	Proseminar			2					3									
Aufbaumodul Französische Sprachwissenschaft 2	Vorlesung	2				5			2								Klausur 90', Klausur 90', Modulnote = Note der besseren Klausur	1
	Aufbauseminar				2				3									
Aufbaumodul Französische Literatur- und Kulturwissenschaft	Proseminar			2		10			4								Portfolioprüfung: Hausarbeit 10 S.(50%), Klausur 90' oder mündl. Prüfung ca. 15' (30%) ¹ , Referat oder Protokoll (20%) ¹	1
	Vorlesung	2							4									
	Aufbauseminar				2					2								
Aufbaumodul Französische Sprachpraxis 3	Expression écrite I		2			10			3								Portfolioprüfung: Übersetzung 90' (20%),	1
	Compréhension orale		2						2									

	Grammaire III		2						2										Hörverstehenstest 90' (20%), Textproduktion 90' (20%), Grammatikklausur 90' (40%)	
	Traduction thème (A-F)		2						3											
Vertiefungsmodul Französische Sprachpraxis 4	Civilisation		2							5									Portfolioprüfung: Mündl. Prüfung 15' (50%), Textproduktion 90' (30%), Übersetzung 90' (20%)	1
	Expression écrite II		2								3									
	Traduction version (F – A)		2									2								
	Summe:	4	27	4	8	70	15	17	16	12	5	5								

¹⁾ Art und Umfang der Prüfung sind abhängig von der gewählten Lehrveranstaltung und dem Modulhandbuch zu entnehmen.

2. Im Bereich Fachwissenschaft 7. bis 9. Semester:

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung pro Semester in ECTS-Punkten									Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote				
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.						
Abschlussmodul Französische Sprachpraxis 5	Traduction thème niveau avancé (A – F)		2			10										(3)	(3)	(3)	Portfolioprüfung: Textproduktion 90' (50%), Referat Civilisation 20' (0%), Übersetzung 90' (20%), Version 90' (30%)	1	
	Traduction version niveau avancé (F – A)		2														(2)	(2)			(2)
	Expression écrite III		2														(3)	(3)			(3)
	Französische Kulturwissenschaft und Landeskunde		2														(2)	(2)			(2)
Französische Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft für das Lehramt an Gymnasien 1	HS Französische Literatur- oder Sprachwissenschaft ¹⁾				2	10										(8)	(8)		Referat ca. 20' und Hausarbeit 20 S.	1	
	Vertiefungsseminar französische Sprachwissenschaft				2													(2)			(2)
Französische Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft für das Lehramt an Gymnasien 2	HS Französische Literatur- oder Sprachwissenschaft ¹⁾				2	5										(3)	(3)	(3)	Referat ca. 20'	1	
	Vertiefungsseminar französische Literaturwissenschaft				2													(2)			(2)
	Summe:		8		8	25										10	10	5			

¹⁾ In den Modulen Französische Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft für das Lehramt an Gymnasien 1 und 2 müssen insgesamt sowohl in der Sprachwissenschaft als auch in der Literaturwissenschaft je ein Hauptseminar und ein Vertiefungsseminar belegt werden.

3. Im Bereich Fachdidaktik:

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung pro Semester in ECTS-Punkten									Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.		
Basismodul Didaktik der romanischen Sprachen	Einführungsseminar in die Didaktik der romanischen Sprachen ¹⁾				2	5	(3)	(3)	(3)							Portfolioprüfung: Klausur 90' (100 %), mündl. Präsentation mit schriftl. Dokumentation (3-5 S.) oder HA (ca. 10 S.) oder regelmäßige Reflexionspapiere (0%)	1
	Proseminar Fachdidaktik Französisch			2				(2)	(2)	(2)							
Aufbaumodul Didaktik der romanischen Sprachen	Mittelseminar Fachdidaktik Französisch				2	5				(4)	(4)	(4)	(4)		ZuVSS: Basismodul; Portfolioprüfung: Klausur 90' oder mündl. Präsentation (mit schriftl. Dokumentation 3-5 S.) oder HA (ca. 15 S.) (100%) ²⁾ ; mündl. Präsentation (mit schriftl. Dokumentation 3-5 S.) oder schriftl. Dokumentation (5 S.) (0 %) ²⁾	1	
	Examensseminar Fachdidaktik der romanischen Sprachen				1							(1)	(1)	(1)			
Summe:				2	5	10											

¹⁾ Werden zwei romanische Sprachen studiert, wird das Einführungsseminar nur in einer Sprache absolviert. In der zweiten Sprache werden stattdessen ein Proseminar (2 ECTS) belegt und eine Angeleitete Lektüre (1 ECTS) abgeleistet.

²⁾ Art und Umfang der Prüfung sind abhängig von der gewählten Lehrveranstaltung und dem Modulhandbuch zu entnehmen.

4. Im Freien Bereich:

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung pro Semester in ECTS-Punkten									Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.		
Optionsmodul Freier Bereich	wählbar sind verschiedene Veranstaltungen aus den Bereichen Sprachwissenschaft / Literaturwissenschaft / Sprachpraxis / Fachdidaktik					bis zu 5										bis zu 5	0
Summe:						bis zu 5										bis zu 5	

”

4. § 6 erhält folgende neue Fassung:

„§ 6 Inhalt, Aufbau und Gliederung des Studiums

Im Studium des Faches Französisch für das Lehramt an Realschulen sind folgende Module erfolgreich abzulegen:

1. Im Bereich Fachwissenschaft:

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	ECTS-Punkte pro Semester							Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.		
Basismodul Französische Sprachpraxis 1	Grammaire cours élémentaire I (groupe nominal)		2			10	4							Grammatikklausur 90' Test in Wortschatz und Idiomatik 90' Modulnote = Note der besseren Klausur	1
	Vocabulaire, idiomatique et civilisation I		2				4								
	Communication orale		2				2								
Basismodul Französische Sprachpraxis 2	Vocabulaire, idiomatique et civilisation II		2			10		4					Portfolioprfung: Grammatikklausur 90' (40%), Test in Wortschatz und Idiomatik 90' (40%), Aussprachetest ca. 15'(20%)	1	
	Grammaire cours élémentaire II (groupe verbal)		2					4							
	Phonétique pratique, orthophonie et intonation		2					2							
Basismodul Einführung in die Frankoromanistik	Basisseminar französische Sprachwissenschaft				2	10	5						Klausur Sprachwissenschaft 90' Klausur Literaturwissenschaft 90' Modulnote = Note der besseren Klausur	1	
	Basisseminar französische Literaturwissenschaft				2			5							
Aufbaumodul 1: Französische Sprachwissenschaft 1	Phonetik und Phonologie des Französischen		1			5		2					Portfolioprfung: Klausur 45' (30%), Referat und Hausarbeit 10 S.(70 %)	1	
	Proseminar Sprachwissenschaft			2					3						
Aufbaumodul 2: Französische Sprach-, Literatur und Kulturwissenschaft	Vorlesung Sprachwissenschaft / Literaturwissenschaft	2				5			2				Portfolioprfung: Klausur 45' (30%) , Referat und Hausarbeit 10 S.(70 %)	1	
	Proseminar Literatur- und Kulturwissenschaft			2						3					
Aufbaumodul Französische Sprachpraxis	Expression écrite I		2			10			3				Portfolioprfung: Übersetzung 90' (20%), Hörverstehenstest 90' (20%), Textproduktion 90' (20%), Grammatikklausur 90' (40%)	1	
	Compréhension orale		2						2						
	Grammaire III		2							2					
	Traduction thème (A-F)		2							3					
Vertiefungsmodul Französische Sprachpraxis	Civilisation		2			10				5			Portfolioprfung: Mündl. Prüfung 15' (50%), Textproduktion 90' (30%), Version 90' (20%)	1	
	Expression écrite II		2								3				
	Traduction version (F – A)		2								2				
Summe:		2	27	4	4	60	15	17	10	8	5	5			

2. Im Bereich Fachdidaktik:

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	ECTS-Punkte pro Semester							Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.		
Basismodul Didaktik der romanischen Sprachen	Einführungsseminar in die Didaktik der romanischen Sprachen				2	5	(3)	(3)	(3)					Portfolioprüfung: Klausur 90' (100 %), mündl. Präsentation mit schriftl. Dokumentation (3-5 S.) oder HA (ca. 10 S.) oder regelmäßige Reflexionspapiere (0%)	1
	Proseminar Fachdidaktik Französisch			2				(2)	(2)	(2)					
Aufbaumodul Didaktik der romanischen Sprachen	Mittelseminar Fachdidaktik Französisch				2	7					(4)	(4)	(4)	ZuLVSS: Basismodul; Portfolioprüfung: Klausur 90' oder mündl. Präsentation (mit schriftl. Dokumentation 3-5 S.) oder HA (ca. 15 S.) (100%) ¹⁾ und mündl. Präsentation (mit schriftl. Dokumentation 3-5 S.) oder schriftliche Dokumentation (5 S.) (0 %) ¹⁾	1
	Examensseminar Fachdidaktik der romanischen Sprachen				1						(1)	(1)	(1)		
	Angeleitete Lektüre											(2)	(2)		
Summe:				2	5	12									

¹⁾ Art und Umfang der Prüfung sind abhängig von der gewählten Lehrveranstaltung und dem Modulhandbuch zu entnehmen.

3. Im Freien Bereich:

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	ECTS-Punkte pro Semester							Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.		
Optionsmodul Freier Bereich	wählbar sind verschiedene Veranstaltungen aus den Bereichen Sprachwissenschaft / Literaturwissenschaft / Sprachpraxis / Fachdidaktik					bis zu 10								bis zu 10	0
Summe:						bis zu 10								bis zu 10	

§ 2

¹Die Satzung tritt am 1. Oktober 2014 in Kraft. ²Sie gilt für alle Studierenden, die ihr Studium ab dem Wintersemester 2014/2015 aufnehmen werden.

Ausgefertigt aufgrund des Beschlusses des Senats der Universität Erlangen-Nürnberg vom 28. Mai 2014 und des Einvernehmens des Bayerischen Staatsministeriums für Bildung und Kultus, Wissenschaft und Kunst mit Schreiben vom 24. Juli 2014 Nr. III.1 - 5 S 4067 - PRA.065214.

Erlangen, den 29. September 2014
In Vertretung

Prof. Dr. Joachim Hornegger
Vizepräsident

Die Satzung wurde am 29. September 2014 in der Universität Erlangen-Nürnberg niedergelegt; die Niederlegung wurde am 29. September 2014 durch Anschlag in der Universität Erlangen-Nürnberg bekannt gegeben. Tag der Bekanntmachung ist der 29. September 2014.